

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Savo ieškiniu ieškovės prašo panaikinti keturių nikelio karbonato junginių grupės — nikelio hidroksikarbonato, gryno nikelio karbonato ir kitų dviejų junginių (toliau — nikelio karbonatai) įrašą Komisijos direktyvoje 2008/58/EB ⁽¹⁾ (toliau — 30-oji DTP direktyva), kuria atliekamas Direktyvos 67/548/EEB ⁽²⁾ (toliau — Pavojingų medžiagų direktyva) derinimas su technikos pažanga (toliau — DTP).

Pagrindinis ieškovių teiginys yra tas, kad persvarstyta nikelio karbonatų klasifikacija nebuvo pagrįsta taikytiniais teisiniais kriterijais. Anot ieškovių, persvarstyta nikelio karbonatų klasifikacija prieštarauja Pavojingų medžiagų direktyvos reikalavimams, nes ji neparemta duomenimis ir ja neatliekamas derinimas su technikos pažanga. Jos teigia, kad užuot tai atlikusi, Komisija persvarstė nikelio karbonatų klasifikaciją, remdamasi nikelio karbonatų rizikos įvertinimu, kuris pagal Reglamentą (EB) Nr. 793/93 ⁽³⁾ (toliau — Rizikos įvertinimo reglamentas) atliekamas kitu tikslu. Ieškovės toliau teigia, kad Komisija konkrečiai rėmėsi pareiškimu dėl nukrypti leidžiančios nuostatos, kuriame keturios atskiros bendrovės, įskaitant ieškoves, prašė leidimo nevykdyti tam tikro tyrimo, kurio reikalauja Rizikos įvertinimo reglamentas. Anot ieškovių, pareiškime nepateikta jokių duomenų, kurie pagrįstų kuriuos nors nikelio karbonatų klasifikacijos pakeitimus, padarytus 30-ąja DTP direktyva.

Todėl ieškovės prašo panaikinti du atskirus Europos Komisijos aktus:

- persvarstytos nikelio karbonatų klasifikacijos įrašą 028-010-00-0 30-osios DTP direktyvos 1F priede;
- Komisijos sprendimą pagrįsti ginčijamą įrašą ieškovių pagal Rizikos įvertinimo reglamentą pateiktu pareiškimu dėl nukrypti leidžiančios nuostatos.

Grįsdamos savo reikalavimus, ieškovės teigia, kad ginčijami aktai neatitinka Pavojingų medžiagų direktyvos reikalavimų dėl šių priežasčių:

- a) ginčijami aktai neatitinka klasifikavimui kiekvienoje pavojingumo klasėje pagal Pavojingų medžiagų direktyvos VI priedą taikomų detalių kriterijų ir mokslinių duomenų reikalavimų;
- b) priimdama ginčijamus aktus, Komisija nenagrinėjo įprastinio naudojimo sąlygomis nikelio karbonatams būdingų savybių, kaip reikalauja Pavojingų medžiagų direktyva;
- c) ginčijamais aktais Pavojingų medžiagų direktyva nederinama su technine pažanga ir jie neturi teisinio pagrindo EB teisėje;
- d) priėmusi ginčijamą sprendimą ir pagrindusi ginčijamą įrašą nikelio karbonatų rizikos įvertinimu pagal Rizikos įvertinimo reglamentą, užuot taikiusi 4 straipsnio ir VI priedo klasifikavimo kriterijų, Komisija viršijo savo kompetenciją pagal Pavojingų medžiagų direktyvą.

Be to, ieškovės teigia, kad persvarstyta nikelio karbonatų klasifikacija 30-ojoje DTP direktyvoje turi būti panaikinta, nes Komisija nenurodė motyvų, kuriais ji grindžiama, kaip reikalauja EB 253 straipsnis.

- ⁽¹⁾ 2008 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos direktyva 2008/58/EB, kuria 30-ąją kartą iš dalies keičiama ir su technikos pažanga derinama Tarybos direktyva 67/548/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių pavojingų medžiagų klasifikavimą, pakavimą ir ženklinimą etiketėmis, suderinimo (OL L 246, p. 1).
- ⁽²⁾ 1967 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva 67/548/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių pavojingų medžiagų klasifikavimą, pakavimą ir ženklinimą etiketėmis, suderinimo (OL 196; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 1 t., p. 27).
- ⁽³⁾ 1993 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 793/93 dėl esančių medžiagų rizikos įvertinimo ir kontrolės (OL L 84; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 212).

2008 m. gruodžio 3 d. pareikštas ieškinys byloje *Telekomunikacja Polska prieš Komisiją*

(Byla T-533/08)

(2009/C 44/95)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Telekomunikacja Polska SA (Varšuva, Lenkija), atstovaujama advokatų H. Romańczuk, M. Modzelewska de Raad ir S. Hautbourg

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2008 m. rugsėjo 4 d. Komisijos sprendimą K(2008) 4997, kuriuo įmonei *Telekomunikacja Polska S.A.* bei visoms jos tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojamoms įmonėms nurodoma leisti atlikti patikrinimą pagal Tarybos reglamento Nr. 1/2003 ⁽¹⁾ 20 straipsnio 4 dalį.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė prašo panaikinti 2008 m. rugsėjo 4 d. Komisijos sprendimą K(2008) 4997, kuriuo įmonei *Telekomunikacja Polska S.A.* bei visoms jos tiesiogiai ar netiesiogiai, visiškai ar iš dalies kontroliuojamoms įmonėms nurodoma leisti atlikti patikrinimą pagal Tarybos reglamento Nr. 1/2003 20 straipsnio 4 dalį, vykstant procedūrai dėl tariamo veiksmų, prieštaraujančių EB 82 straipsniui, atlikimo telekomunikacijų sektoriuje.

Grįsdama savo ieškinį ieškovė remiasi toliau nurodomais pagrindais.

Pirma, ieškovė tvirtina, kad ginčijamas sprendimas buvo priimtas pažeidžiant EB 253 straipsnyje ir Tarybos reglamento Nr. 1/2003 20 straipsnyje numatytą pareigą pateikti motyvus. Šiuo atžvilgiu ieškovė priekaištauja Komisijai dėl to, kad ji nepakankamai įrodė, jog turi informacijos ir įrodymų, kurių pagrindu būtų galima manyti, kad ieškovė padarė jai inkriminuojamą pažeidimą. Be to, ieškovės nuomone, Komisijos sprendime nepakankamai tiksliai nurodomi faktai, kuriuos Komisija ketina tirti per patikrinimą. Ieškovė taip pat teigia, kad Komisija pažeidė pareigą ginčijamame sprendime nurodyti esminius ieškovei inkriminuojamo pažeidimo bruožus.

Antra, ieškovė teigia, kad ginčijamas sprendimas pažeidžia proporcingumo principą, nes, ieškovės nuomone, Komisija nepasirinko tokio procedūros atlikimo būdo, kuris mažiausiai apsunkintų ieškovę.

Trečia, ieškovė tvirtina, kad Komisija neužtikrino ieškovės teisės į gynybą, ypač kiek tai susiję su pirmuoju ieškovės pagrindu nurodytais ginčijame sprendime esančiais pažeidimais. Dėl to ieškovė teigia, kad ji negalėjo aiškiai suvokti, kokius veiksmus Komisija tirs per patikrinimą, ir teisingai įvertinti, ar ir kiek patikrinimas yra pagrįstas, bei jai tenkančios pareigos per patikrinimą bendradarbiauti su Komisiją.

(¹) 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205).

2008 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje Granuband prieš VRDT — Granuflex (GRANUFlex)

(Byla T-534/08)

(2009/C 44/96)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: olandų

Šalys

Ieškovė: Granuband BV (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama advokato M. Ellens

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Granuflex Ipari és Kereskedelmi Kft (Budapeštas, Vengrija)

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2008 m. rugsėjo 15 d. VRDT sprendimą, išsiųstą 2008 m. rugsėjo 24 d. arba jį pakeisti, nes buvo pažeistas Tarybos reglamento (EB) Nr. 40/94 52 straipsnio 1 dalis ir 8 straipsnio 4 dalis.
- Priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Įregistruotas Bendrijos prekių ženklas, dėl kurio pateiktas prašymas pripažinti jo registraciją negaliojančia: vaizdinis prekių ženklas „GRANUFLEX“ 17, 19 ir 27 klasių prekėms — Bendrijos prekių ženklas Nr. 943118

Bendrijos prekių ženklo savininkas: Granuband BV

Šalis, prašanti pripažinti Bendrijos prekių ženklo registraciją negaliojančia: Granuflex Ipari és Kereskedelmi Kft.

Prekių ženklas, kuriuo remiasi šalis, prašanti pripažinti registraciją negaliojančia: komercinis pavadinimas GRANUFLEX 17, 19, 27 ir 37 klasių prekėms ir paslaugoms

Anuliavimo skyriaus sprendimas: panaikinti Bendrijos prekių ženklą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti ieškovės skundą

Ieškinio pagrindai: Reglamento (EB) Nr. 40/94 52 straipsnio 1 dalies c punkto ir 8 straipsnio 4 dalies pažeidimas.

2008 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje Etimine ir Etiproducs prieš Komisiją

(Byla T-539/08)

(2009/C 44/97)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Etimine SA (Betembūras, Liuksemburgas) ir Ab Etiproducs Oy (Espas, Suomija) atstovaujamos advokatų C. Mereu ir K. Van Maldegem

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovių reikalavimai

- Pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu.
- Iš dalies panaikinti ginčijamą aktą, t. y. panaikinti ginčijamo akto Priedo 1G įrašus, susijusius su šiomis medžiagomis:
 - boro rūgštis; boro rūgštis, neapdorota gamtinė,
 - diboro trioksidas; boro oksidas,